

# 3M Technische Information

## 3M Informations techniques

### 3M™ Warnmarkierung für Arbeitsfahrzeuge, Serie 3410 VWM

### Signalisation 3M™ pour véhicules utilitaires, série 3410 VWM

#### Produktmerkmale

Die 3M™ High Intensity Flexible Prismatic Warnmarkierung, Serie 3410 VWM ist geeignet für die Markierung von Fahrzeugen gemäss "Verordnung vom 19.6.1995 über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge (VTS)", Art. 69.3, sowie von Containern. Die Serie 3410 VWM entspricht der DIN 30710, ist flexibel und entfernbar.

#### Mindestrückstrahlwerte / Farbe

Die Serie 3410 VWM in R2-Ausführung erfüllt die DIN 6171, Teil 1 der aktuellen Ausgabe (Aufsichtsfarben für Verkehrszeichen) und die DIN 67520, Teil 2 (Lichttechnische Mindestanforderungen an Reflexstoffe für Verkehrszeichen im Strassenverkehr).

#### Ausführung

Anwendungspakete	je 1 Kurzrolle 9 m, rechts- und linksweisend 3410VWM AP 141 mm oder 282 mm breit
Rollenware	45,7 m rechtsweisend 3410 VWM RW linksweisend 3410 VWM LW 141 mm oder 282 mm breit

#### Folienkennzeichnung

Wabenstruktur



Schriftzug **DIN 30710/3M**  
**3410VWM FLEXIBEL+ENTFERNBAR**

#### Caractéristiques du produit

La signalisation 3M™ High Intensity Flexible Prismatic, série 3410 VWM est adaptée au marquage de véhicules conformément à « l'ordonnance du 19.6.1995 relative aux exigences techniques requises pour les véhicules routiers (OETV) », art. 69.3, ainsi que de conteneurs. La série 3410 VWM est conforme à la norme DIN 30710, elle est souple et retirable.

#### Coefficients de rétroreflexion minimum / couleur

La série 3410 VWM en version R2 est conforme à la norme DIN 6171, partie 1, dans sa version actuelle (couleurs de surface pour panneaux de signalisation) et à la norme DIN 67520, partie 2 (Exigences lumineuses minimum pour les matériaux réfléchissants pour panneaux de signalisation dans la circulation routière).

#### Version

Les sets d'application	contiennent respectivement 1 rouleau court 9 m, vers la droite et vers la gauche 3410VWM AP 141 mm ou 282 mm de large
Rouleaux	45,7 m vers la droite 3410 VWM RW vers la gauche 3410 VWM LW 141 mm ou 282 mm de large

#### Marquage du film

Structure en nid d'abeilles



Inscription **DIN 30710/3M**  
**3410VWM FLEXIBEL+ENTFERNBAR**

## Vorbereitung

### Arbeitswerkzeuge

- Scharfes Messer oder Schere - Zuschneiden
- fettfreies Reinigungsmittel (Testbenzin oder Spiritus)  
– Klebefläche reinigen
- Bandmass und Bleistift – Klebeflächen markieren
- Plastikrakel – zum Andrücken der Folie

### Kleber und Verklebetemperatur

Selbstkleber, Verklebetemperatur für die Folie und die zu beklebende Oberfläche beträgt min. 15° C und max. 30° C.

### Kantenschutz

Die Langkanten der Folienränder sind versiegelt und benötigen keinen zusätzlichen Kantenschutz. Um Verschmutzungen an den schmalen Schnittflächen zu vermeiden, wird eine Versiegelung mit der Kantenschutzfolie Scotchcal 100-114 empfohlen.

### Untergrund

Grundsätzlich wird eine gute Haftung auf lackierten Untergründen erzielt. Ein Ausgasen des Lackes darf nicht mehr auftreten. Der zu beklebende Untergrund muss unmittelbar vor der Verklebung absolut sauber, trocken und fettfrei sein (Reinigungsmittel z.B. Spiritus).

### Verklebeanleitung



1. Länge der zu beklebenden Fläche ausmessen und Folie entsprechend von der Rolle schneiden.
2. Schutzpapier ca. 10 cm von der Folie ziehen und umknicken.
3. Folie am Fahrzeug ausrichten, ggf. mit Klebestreifen an den Hilfslinien positionieren und Folienteil ohne Schutzpapier mit

## Préparation

### Outils de travail

- Couteau ou ciseau aiguisé - couper
- Nettoyant sans graisse (white spirit ou alcool) – nettoyer la surface de collage
- Mètre ruban et crayon – marquer la surface de collage
- Raclette en plastique - à appuyer sur le film

### Colle et température de collage

Autocollant, la température de collage pour le film et la surface à coller est de min. 15° C et max. 30° C

### Protection des bords

Les bords longitudinaux des marges du film sont hermétiques et ne nécessitent pas de protection supplémentaire. Pour éviter l'encrassement sur les surfaces de coupe étroites, une imperméabilisation avec le film de protection des bords Scotchcal 100-114 est recommandée.

### Support

On obtient généralement une bonne adhésion sur les supports vernis. Un dégagement de gaz du vernis ne doit plus avoir lieu. Immédiatement avant le collage, le support à coller doit être absolument propre, sec et exempt de graisse (nettoyant, par ex. alcool).

### Instructions de collage



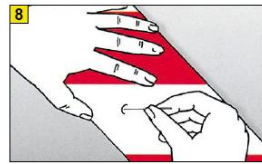
1. Mesurer la longueur de la surface à coller et couper le film du rouleau en conséquence.
2. Tirer et replier le papier de protection à env. 10 cm du film.
3. Orienter le film sur le véhicule, le positionner éventuellement à l'aide de bandes collantes sur les aides à l'alignement et appuyer sur le film du papier de protection avec la raclette en



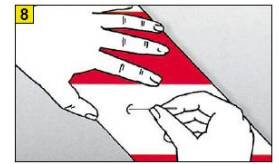
4. Schutzpapier langsam unter der Folie abziehen und gleichmässig mit Plastikraker andrücken.
5. Folie beim Verkleben nicht dehnen.
6. Folie mit Raker von der Mitte aus unter mässigem Druck nach aussen glatt streichen.



4. Retirer lentement le papier de protection sous le film et appuyer régulièrement avec la raclette en plastique.
5. Ne pas étendre le film lors du collage.
6. Lisser le film avec la raclette avec une pression moyenne, en partant du milieu vers l'extérieur.

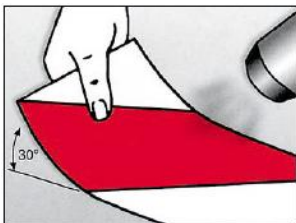


7. Folie bei Verklebung über Blechstösse der Fahrzeugkonstruktion nach der Verklebung durchschneiden und die Ecken gut andrücken.
8. Eventuell entstandene Blasen mit einer Nadel punktieren und die Luft herausdrücken. Alle Ecken und Ränder nochmals gut andrücken.



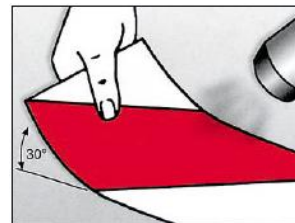
7. En cas de collage sous des raccords de tôle du châssis, couper le film après le collage et bien appuyer sur les coins.
8. Percer les bulles éventuelles avec une aiguille et faire sortir l'air. Bien appuyer à nouveau sur tous les coins et les bords.

## Entfernen der Folien



Folie mit einem Fön anwärmen und ca. 30° vom Untergrund anheben. Langsam und gleichmässig weiter abziehen. Bei zu hoher Temperatur und zu schnellem Abziehen können eventuell Kleberreste auf der Lackoberfläche verbleiben. In diesem Fall die Temperatur reduzieren und langsam abziehen. Eventuell verbleibende Kleberreste mit einem lackverträglichen Lösemittel entfernen. Zum Entfernen von Folienresten und Kleberresten empfehlen wir den Einsatz von 3M™ Scotch-Brite Folienentferner. Diese Scotch-Brite Kunststoffscheiben radieren Folie und Kleber von gehärteten Acryl-Lacken, ohne die Oberfläche zu beschädigen.

## Retirer le film



Chauffer le film avec un sèche-cheveux et le soulever du support sur env. 30°. Tirer lentement et régulièrement. En cas de température trop élevée et de retrait trop rapide, des restes de colle peuvent éventuellement se maintenir sur la surface vernie. Dans ce cas, baisser la température et retirer lentement. Eliminer les éventuels restes de colle avec un solvant adapté au vernis. Pour éliminer les restes de film et les restes de colle, nous recommandons d'utiliser le produit d'élimination 3M™ Scotch-Brite. Ces rondelles en plastique Scotch-Brite éliminent le film et la colle sur les vernis acryliques durcis sans endommager la surface.

## Reinigung der Folie

Zunächst mit klarem Wasser (Wasserstrahl aus Schlauch) reinigen, um grobe Verunreinigungen abzuschwemmen. Die eigentliche Reinigung erfolgt mit handwarmem Wasser, dem ein handelsübliches Hausspülmittel in der üblichen Konzentration beigegeben ist, unter Verwendung eines Schwammes oder einer weichen Bürste. Danach die Oberfläche mit Wasserstrahl abspülen.

### Hinweise

Keine Mittel verwenden, die eine schleifende Wirkung (Nylonbürste) ausüben. Keine Farbverdünner.

**Bei Reinigung mit einem Hochdruckreiniger den Strahl nicht auf die Folienränder richten und einen Mindestabstand von 40 cm zur Folie einhalten.**

## Lagerung

### Lagerfähigkeit

Maximal 1 Jahr nach Auslieferung durch 3M und unter Einhaltung der Lagerraumbedingungen.

### Lagerraum

Raumtemperatur, trocken, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Temperaturbereich : 20°C – 24°C

Luftfeuchtigkeit : 40% - 60% relative Luftfeuchtigkeit

### Art der Lagerung

Folienrollen flachliegend mit Rollenstützen, sortiert nach Wareneingangsdatum und Farbe lagern.

Folienbögen flach liegend lagern, nicht beschweren. Maximale Stapelhöhe : 100 mm

## Nettoyer le film

Nettoyer tout d'abord avec de l'eau claire (jet d'eau d'un tuyau) pour retirer les salissures grossières. Le nettoyage concret se fait avec de l'eau tiède à laquelle on ajoute un nettoyeur ménager dans la concentration normale, à l'aide d'une éponge ou d'une brosse douce. Puis, rincer la surface avec un jet d'eau.

### Remarques

Ne pas utiliser de produit avec une action abrasive (brosse en nylon). Ne pas utiliser de diluant à peinture.

**En cas de nettoyage avec un appareil à haute pression, ne pas orienter le jet sur les bords du film et respecter une distance minimale de 40 cm avec le film.**

## Entreposage

### Capacité d'entreposage

1 an maximum après la livraison par 3M et dans le respect des conditions de l'entrepôt.

### Entrepôt

Température ambiante, au sec, sans rayonnement direct du soleil.

Plage de température : 20°C – 24°C

Humidité de l'air : 40% - 60% d'humidité relative de l'air

### Type d'entreposage

Entreposer les rouleaux de film à plat avec supports de rouleau, triés suivant la date de livraison et la couleur.

Entreposer les feuilles à plat, ne pas les lester. Hauteur d'empilement maximale : 100 mm

## Hinweis

Die oben beschriebenen Verarbeitungsverfahren und –hinweise basieren auf unseren eigenen Erfahrungen beim Einsatz in Kombination mit den jeweils zugehörigen weiteren 3M™ Produkten.

3M ist eine eingetragene Marke der 3M Company.

Die in dieser Produktinformation enthaltenen Angaben stellen unsere gegenwärtigen Erfahrungswerte dar. Es obliegt dem Besteller, vor Verwendung des Produktes selbst zu prüfen, ob es sich im Hinblick auf mögliche anwendungswirksame Einflüsse, für den von ihm vorgesehenen Verwendungszweck eignet. Alle Fragen der Gewährleistung und Haftung der hier beschriebenen Produkte regeln sich nach unseren jeweiligen kaufvertraglichen Regelungen, sofern nicht gesetzliche Vorschriften etwas anderes vorsehen.

## Remarque

Les procédures et remarques de traitement décrites ci-dessus sont basées sur notre expérience lors de l'utilisation en lien avec les autres produits 3M™ correspondants.

3M est une marque déposée de 3M Company.

Les informations fournies dans ce document correspondent à nos valeurs empiriques actuelles. Il incombe au client de vérifier avant l'utilisation du produit que ce dernier convient à l'application prévue en termes d'influences qui pourraient se produire lors de l'utilisation. Toutes les questions relatives à la garantie et à la responsabilité des produits décrits ici sont régies par les conditions de vente, sauf dispositions légales contraires.



**3M (Schweiz) AG**

Verkehrssicherheit

Eggstrasse 93

8803 Rüschlikon

email: [verkehrssicherheit.ch@mmm.com](mailto:verkehrssicherheit.ch@mmm.com)

[www.3m.com/ch/verkehrssicherheit](http://www.3m.com/ch/verkehrssicherheit)



**3M (Schweiz) AG**

Sécurité routière

Eggstrasse 93

8803 Rüschlikon

email : [verkehrssicherheit.ch@mmm.com](mailto:verkehrssicherheit.ch@mmm.com)

[www.3m.com/ch/securiteroutiere](http://www.3m.com/ch/securiteroutiere)